



GlideScope® ve GlideRite®
Uyumlu Yeniden İşleme Ürünleri

GlideScope
verathon

GlideScope® ve GlideRite® Uyumlu Yeniden İşleme Ürünleri

Yürürlük Tarihi: 5 Haziran 2023

Dikkat: Federal (Amerika Birleşik Devletleri) yasa bu cihazın satışını bir hekim tarafından veya onun siparişiyle yapılacak şekilde kısıtlar.

İletişim Bilgileri

GlideScope sisteminize ilişkin ek bilgi almak için lütfen Verathon Müşteri Hizmetleri ile irtibata geçin veya verathon.com/service-and-support adresini ziyaret edin.

Verathon Inc.

20001 North Creek Parkway
Bothell, WA 98011 ABD
Tel: +1 800 331 2313 (yalnızca ABD ve Kanada)
Tel: +1 425 867 1348
Faks: +1 425 883 2896
verathon.com



Verathon Medical (Canada) ULC

2227 Douglas Road
Burnaby, BC V5C 5A9
Kanada
Tel: +1 604 439 3009
Faks: +1 604 439 3039



Verathon Medical (Europe) B.V.

Willem Fenengastraat 13
1096 BL Amsterdam
Hollanda
Tel: +31 (0) 20 210 30 91
Faks : +31 (0) 20 210 30 92

Verathon Medical (Avustralya) Pty Limited

Unit 9, 39 Herbert Street
St Leonards NSW 2065
Avustralya
Avustralya İçi: 1800 613 603 Tel / 1800 657 970 Faks
Uluslararası: +61 2 9431 2000 Tel /
+61 2 9475 1201 Faks



MDSS CH GmbH

Laurenzenvorstadt 61
5000 Aarau
İsviçre



Anandic Medical Systems AG

Stadtweg 24
8245 Feuerthalen
İsviçre

Copyright © 2023, Verathon Inc. Tüm hakları saklıdır. Bu belgenin herhangi bir kısmı, Verathon Inc. şirketinin açık ve yazılı izni olmadan herhangi bir yolla kopyalanamaz veya aktarılamaz.

GlideScope, GlideScope Core, GlideScope Go, Spectrum, AVL, BFlex, GlideRite, Verathon ve ilgili semboller, Verathon Inc. şirketinin ticari markalarıdır. Diğer tüm marka ve ürün adları, ilgili sahiplerinin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.

Bu belgede gösterilen veya açıklanan Verathon Inc. ürünlerinin tamamı, tüm ülkelerde ticari satış için mevcut değildir.

Bu belgedeki bilgiler istenildiği zaman bildirimde bulunmaksızın değiştirilebilir. En güncel bilgiler için verathon.com/service-and-support adresinde bulunan belgelere bakın.

İçindekiler Tablosu

ÖNEMLİ BİLGİ	1
Giriş Bilgileri	1
Bu Belge Kapsamındaki Ürünler	2
UYUMLULUK VE ETKİLİLİK TABLOLARI	8
AVL Video Batonları	9
Video Baton 2.0.....	11
Video Baton QC	12
Video Laringoskoplar ve Stileler.....	13
GlideScope Core Monitörü, İş İstasyonları ve Güç Adaptörü	16
GlideScope Go 2 Monitörü ve Şarj Yuvası.....	18
GlideScope Go Monitörü ve Şarj Yuvası.....	19
GlideScope Video Monitörü, Mobil Stant, Premium Araba ve Güç Adaptörü	20
GlideScope Core Monitörü için Kablolar	21
GlideScope Video Monitörü için Kablolar	23
SÖZLÜK	26

Önemli Bilgi

Giriş Bilgileri

Temizlik ve dezenfeksiyon işlemi, tekrar kullanılabilir bileşenleri kullanma ve bunların bakımını yapmanın önemli bir parçasıdır. Her kullanımdan önce bu tür tüm bileşenlerin *GlideScope* ve *GlideRite Ürünleri Yeniden İşleme Kılavuzunda* verilen kılavuza göre gerektiğinde temizlendiğinden ve dezenfekte edildiğinden veya sterilize edildiğinden emin olun. Doğru çalıştığından emin olmak için *GlideScope* sistemini de periyodik olarak incelemeniz gerekir. Daha fazla bilgi için uygun Çalıştırma ve Bakım Kılavuzuna bakın.

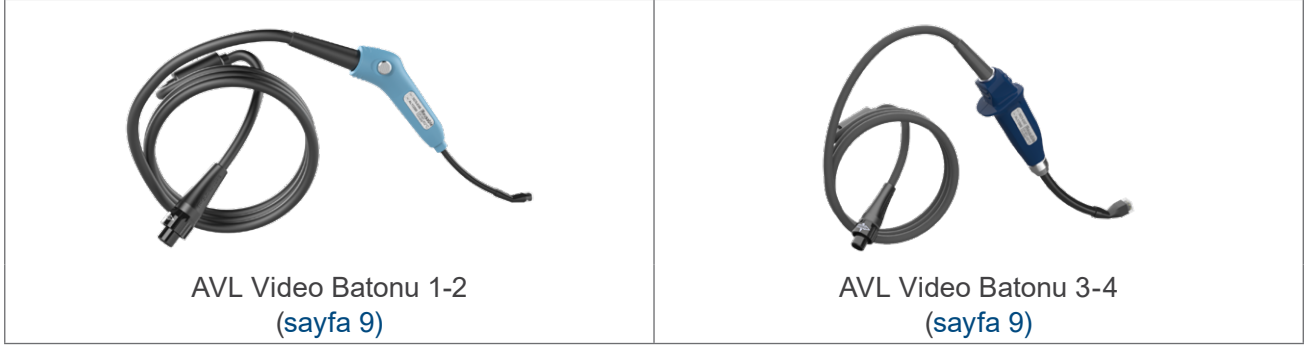
Tanımlar ve temizlik, dezenfeksiyon ve sterilizasyon standartları hakkında ek bilgiler için Amerika Birleşik Devletleri Hastalık Kontrol ve Önleme Merkezlerinin Dezenfeksiyon ve Sterilizasyon sayfasına bakın (<http://www.cdc.gov/infectioncontrol/guidelines/disinfection/index.html>).

Bu belgede sağlanan temizlik, dezenfeksiyon ve sterilizasyon ürünlerinin mevcudiyeti ve mevzuata uygunluğu bölgeye göre değişir. Yerel kanunlarınıza ve düzenlemelerinize uygun ürünler seçtiğinizden emin olun.

Bu Belge Kapsamındaki Ürünler

Bu belgede çeşitli GlideScope ve GlideRite ürünleri için temizleyici, dezenfekte edici ve sterilize edici maddeler listelenir. Daha fazla açıklama için, yeniden işlemekte olduğunuz bileşeni tanımlamanıza yardımcı olacak aşağıdaki resimlere bakın.

AVL Video Batonları










Video Baton 2.0



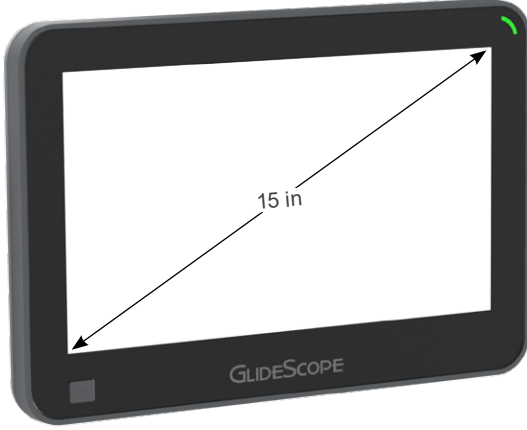
Video Baton QC



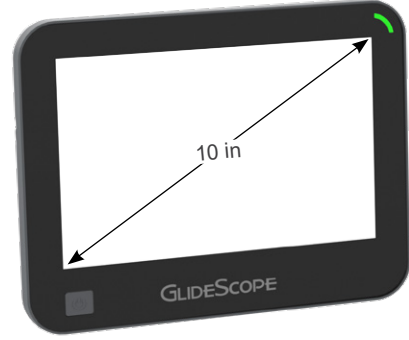
Video Laringoskoplar ve Stileler

 <p>LoPro T2 (sayfa 13)</p>	 <p>LoPro T3 (sayfa 13)</p>	 <p>LoPro T4 (sayfa 13)</p>
 <p>MAC T3 (sayfa 13)</p>	 <p>MAC T4 (sayfa 13)</p>	
 <p>GlideRite Rijit Stile (sayfa 13)</p>	 <p>GlideRite DLT Stile (sayfa 13)</p>	

GlideScope Core Monitörü, İş İstasyonları ve Güç Adaptörü



GlideScope Core 15 Monitörü
(sayfa 16)



GlideScope Core 10 Monitörü
(sayfa 16)



GlideScope Core Premium İş İstasyonu
(sayfa 16)



GlideScope Core Güç Adaptörü (sayfa 16)

GlideScope Go 2 Monitörü ve Şarj Yuvası



GlideScope Go Monitörü ve Şarj Yuvası



GlideScope Video Monitörü, Mobil Stant, Premium Araba ve Güç Adaptörü



GlideScope Video Monitörü
(sayfa 20)



GlideScope Video Monitörü Güç Adaptörü
(sayfa 20)

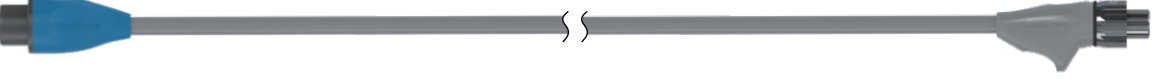
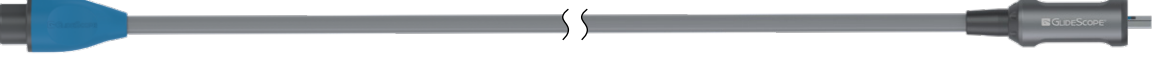
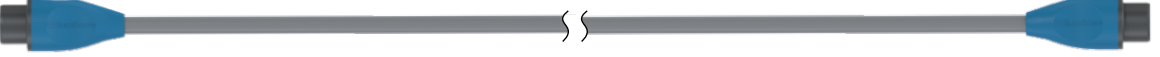


GlideScope Video Monitörü Premium Araba
(sayfa 20)






GlideScope Video Monitörü Mobil Stant
(sayfa 20)

GlideScope Core Monitörü için Kablolar


GlideScope Core Video Kablosu (sayfa 21)

GlideScope Core Smart Cable (sayfa 21)

GlideScope Core 2m QuickConnect Cable GlideScope Core QuickConnect Cable (sayfa 21)

Not: Bu resimler gösterim amacıyla kısaltılmıştır.

GlideScope Video Monitörü için Kablolar


Titanium Video Kablosu (sayfa 23)

Spectrum Smart Cable (sayfa 23)

GlideScope Video Monitörü QuickConnect Cable (sayfa 23)

Uyumluluk ve Etkililik Tabloları

ÖNEMLİ

Aşağıdaki tablolar bir ürünü temizlemekte, dezenfekte etmekte veya sterilize etmekte olduğunuz GlideScope veya GlideRite bileşeni üzerinde etkili olarak listeliyorsa, özel talimatlar için *GlideScope ve GlideRite Ürünleri Yeniden İşleme Kılavuzuna* bakın. Bu kılavuzda gösterilen konsantrasyonlar, sıcaklıklar, süreler ve özel talimatlar, Verathon tarafından gerçekleştirilen testlere dayanmaktadır ve bazı yeniden işleme ürünleri için üreticinin talimatlarından farklı olabilir.

Bu belgedeki tablolarda, Verathon'un uyumluluk, etkililik veya her ikisini birden değerlendirmek için sistem bileşenleri üzerinde test ettiği temizlik, dezenfeksiyon ve sterilizasyon ürünleri listelenmektedir. Aşağıdaki tabloda, tablolardaki uyumluluk ve etkililik göstergelerinin anlamları gösterilmiştir.

GÖSTERGE	ANLAM
●	Bu ürün, hem bu bileşenle uyumludur hem de üzerinde etkilidir.
○	Bu ürün, bu bileşenle uyumludur ancak Verathon etkinliği hakkında herhangi bir belirlemede bulunmamıştır. Etkililik bilgisi için üretici talimatlarına bakın.
(sayı)	Bu ürün, parantez içinde gösterilen kullanım döngüsü sayısına kadar bu bileşenle uyumludur. Bir ürün uyumlu olarak listeleniyorsa ancak bu numarayı içermiyorsa, tablonun üst kısmında gösterilen varsayılan kullanım döngüsü sayısına kadar uyumludur.

Aşağıdaki şekilde tablodaki göstergeler ve diğer bilgilerin nasıl düzenlendiği gösterilir.

PRODUCT	DISINFECTION LEVEL	Verathon sistem bileşenleri		
		TITANIUM BLADE (LOPRO T2)	TITANIUM BLADE (ALL OTHERS)	GLIDERITE REUSABLE STYLET
Default Compatibility (Cycles)		3000	3000	3000
Metrex CaviWipes1	Cleaning / Low		○	○
PDI Super Sani-Cloth Germicidal Wipes	Cleaning / Low	○	○	○
schülke gigasept PAA concentrate	Low			○
ASP CIDEX Activated Dialdehyde Solution (ADS)	High	● (1000)	● (1000)	

Her ürün tarafından sağlanan dezenfeksiyon düzeyi (ön temizlik, temizlik, düşük, orta, yüksek veya sterilizasyon)

Yeniden işleme ürünleri

Her bileşen için kullanılan tipik döngü sayısı

Uyumluluk ve etkililik göstergeleri

● Etkili ve Uyumlu

○ Uyumlu

AVL Video Batonları

ÜRÜN	DEZENFEKSİYON DÜZEYİ	AVL VİDEO BATONU 1-2	AVL VİDEO BATONU 3-4
Varsayılan Uyumluluk (Döngü)		2000	2000
STERIS PRE-Klenz Instrument Transport Gel	Ön Temizlik		○
Anios Aniosyme XL3 enzymatic detergent	Temizlik		○
Dr. Weigert neodisher MediClean forte	Temizlik		○
Ecolab Enzymatic Detergent	Temizlik		○
Ecolab Incidin Dry Wipes System (uyumluluk, 1 dakikalık maruz kalma süresiyle değerlendirilmiştir)	Temizlik		○
Ecolab MetalClean Plus	Temizlik		○
İzopropil Alkol (IPA; %70; genel mendiller, uyumluluk 1 dakikalık maruz kalma süresiyle değerlendirilmiştir)	Temizlik		○
schülke thermosept ER cleaner	Temizlik		○
STERIS Polystica 2x Concentrate Enzymatic Presoak and Cleaner	Temizlik	●	●
B. Braun Meliseptol HBV Tissues	Temizlik / Düşük		○
Clinell Universal Wipes	Temizlik / Düşük	○	○
Dr. Schumacher DESCOSEPT SENSITIVE WIPES	Temizlik / Düşük		○
Metrex CaviWipes1	Temizlik / Düşük	○	○
PDI Sani-Cloth AF3 Germicidal Wipes	Temizlik / Düşük		○
PDI Sani-Cloth Bleach Germicidal Wipes	Temizlik / Düşük	○	○
PDI Super Sani-Cloth Germicidal Wipes	Temizlik / Düşük		○
Diversey Accel INTERvention Wipes	Düşük	○ (1100)	○ (1100)
Diversey Oxivir Tb Wipes	Düşük	○ (1100)	○ (1100)
Anios OPASTER'ANIOS/Farmec OPASTER	Yüksek		○
ASP CIDEX OPA Disinfectant	Yüksek		○
ASP CIDEX PLUS	Yüksek		○
Cantel (MEDIVATORS) Advantage Plus Endoscope Reprocessing System (Cantel Rapicide PA 30 °C kullanan)	Yüksek		● (100)
Metrex MetriCide Plus 30	Yüksek		○
Sultan Healthcare Sporox II	Yüksek		○ (500)

● Etkili ve Uyumlu

○ Uyumlu

ÜRÜN	DEZENFEKSİYON DÜZEYİ	AVL VİDEO BATONU 1-2	AVL VİDEO BATONU 3-4
Varsayılan Uyumluluk (Döngü)		2000	2000
Anios Anioxyde 1000 high level disinfectant and cold sterilant	Yüksek / Sterilizasyon	○ (1200)	○
STERIS V-PRO low-temperature sterilization systems (V-PRO 1, V-PRO 1 Plus, V-PRO maX, V-PRO 60; hepsi STERIS VAPROX HC kullanır)	Sterilizasyon		○ (200)
STERRAD 50 STERRAD 200S (Kısa ve Standart döngüler) STERRAD 100S (ABD ve diğer bölgeler için kısa döngüler) STERRAD NX (Standart döngü) STERRAD 100 NX (Standart döngü) Hepsi hidrojen peroksit gaz plazması kullanır	Sterilizasyon		○ (100)

● Etkili ve Uyumlu

○ Uyumlu

Video Baton 2.0

ÜRÜN	DEZENFEKSİYON DÜZEYİ	VİDEO BATON 2.0 BÜYÜK (3-4)
Varsayılan Uyumluluk (Döngü)		2000
ASP CIDEZYME/ENZOL Enzymatic Detergent	Temizlik	○
Dr. Weigert neodisher MediClean forte	Temizlik	○
Ecolab Enzymatic Detergent	Temizlik	○
Ecolab Incidin Dry Wipes System (uyumluluk, 1 dakikalık maruz kalma süresiyle değerlendirilmiştir)	Temizlik	○
HARTMANN Bacillol 30 Tissues	Temizlik	○
İzopropil Alkol (IPA; %70; genel mendiller, uyumluluk 1 dakikalık maruz kalma süresiyle değerlendirilmiştir)	Temizlik	○
Metrex EmPower	Temizlik	○
schülke perform (toz konsantre)	Temizlik	○
schülke thermosept ER cleaner	Temizlik	○
STERIS Prolystica 2x Concentrate Enzymatic Presoak and Cleaner	Temizlik	○
B. Braun Meliseptol HBV Tissues	Temizlik / Düşük	●
Clinell Universal Wipes	Temizlik / Düşük	○
Dr. Schumacher DESCOSEPT SENSITIVE WIPES	Temizlik / Düşük	○
Metrex CaviWipes1	Temizlik / Düşük	○
PDI Sani-Cloth AF3 Germicidal Wipes	Temizlik / Düşük	○
PDI Super Sani-Cloth Germicidal Wipes	Temizlik / Düşük	●
Vernacare TUFFIE 5 Universal Sanitizing Wipes	Temizlik / Düşük	○
Anios OPASTER'ANIOS/Farmec OPASTER	Yüksek	○
ASP CIDEX OPA Disinfectant	Yüksek	○
ASP CIDEX PLUS	Yüksek	○ (500)
Metrex MetriCide Plus 30	Yüksek	○ (500)
Sultan Healthcare Sporox II	Yüksek	○ (500)
Anios Anioxyde 1000 high level disinfectant and cold sterilant	Yüksek / Sterilizasyon	○
STERIS V-PRO low-temperature sterilization systems (V-PRO 1, V-PRO 1 Plus, V-PRO maX, V-PRO 60; hepsi STERIS VAPROX HC kullanır)	Sterilizasyon	○ (200)
STERRAD 50 STERRAD 200S (Kısa ve Standart döngüler) STERRAD 100S (ABD ve diğer bölgeler için kısa döngüler) STERRAD NX (Standart döngü) STERRAD 100 NX (Standart döngü) Hepsi hidrojen peroksit gaz plazması kullanır	Sterilizasyon	○ (100)

● Etkili ve Uyumlu

○ Uyumlu

Video Baton QC

ÜRÜN	DEZENFEKSİYON DÜZEYİ	VIDEO BATON QC BÜYÜK
Varsayılan Uyumluluk (Döngü)		2000
ASP CIDEZYME/ENZOL Enzymatic Detergent	Temizlik	○
STERIS Prolystica 2× Concentrate Enzymatic Presoak and Cleaner	Temizlik	●
Clinell Universal Wipes	Temizlik / Düşük	○
Metrex CaviWipes	Temizlik / Düşük	○
Metrex CaviWipes1	Temizlik / Düşük	○
PDI Sani-Cloth AF3 Germicidal Wipes	Temizlik / Düşük	●
PDI Sani-Cloth Prime Germicidal Wipes	Temizlik / Düşük	○
PDI Super Sani-Cloth Germicidal Wipes	Temizlik / Düşük	○
Vernacare TUFFIE 5 Universal Sanitizing Wipes	Temizlik / Düşük	○
WIP'ANIOS EXCEL	Temizlik / Düşük	○
schülke mikrozyd sensitive wipes	Düşük	○
Tristel Trio Wipes System	Temizlik / Yüksek	○
Anios OPASTER'ANIOS/Farmec OPASTER	Yüksek	○
ASP CIDEX OPA Disinfectant	Yüksek	○

● Etkili ve Uyumlu

○ Uyumlu

Video Laringoskoplar ve Stileler

ÜRÜN	DEZENFEKSİYON DÜZEYİ	TİTANİUM BIÇAK	GLİDERİTE TEKRAR KULLANILABİLİR STİLE
Varsayılan Uyumluluk (Döngü)		3000	3000
Covidien FRED Anti-Fog Solution	Buğu Önleyici	○ (100)	
Covidien FRED Lite Anti-Fog Solution	Buğu Önleyici	○ (100)	
BeliMed Protect Enzymatic Pretreatment Foam Spray	Ön Temizlik	○	○
Ecolab OptiPro Gel Instrument Pre-Cleaner	Ön Temizlik	○	○
STERIS PRE-Klenz Instrument Transport Gel	Ön Temizlik	○	○
Anios Aniosyme XL3 enzymatic detergent	Temizlik	○	○
Certol ProEZ Foam Enzymatic Spray	Temizlik	○ (500)	○ (500)
Dr. Weigert neodisher MediClean forte	Temizlik	○	○
Ecolab Enzymatic Detergent	Temizlik	●	○
Ecolab Incidin Dry Wipes System (uyumluluk, 1 dakikalık maruz kalma süresiyle değerlendirilmiştir)	Temizlik	○	○ (1500)
Ecolab MetalClean Plus	Temizlik	○	○
Ecolab OptiPro Multi-Enzymatic Low-Foam Detergent	Temizlik	●	●
Ecolab Sekusept Multienzyme	Temizlik	○	
Getinge Renuzyme Foam Spray	Temizlik	○	○
Getinge Tec Wash III	Temizlik	●	○ (1500)
İzopropil Alkol (IPA; %70; genel mendiller, uyumluluk 1 dakikalık maruz kalma süresiyle değerlendirilmiştir)	Temizlik	○	○ (1500)
Metrex CaviCide	Temizlik	●	○ (1500)
Metrex EmPower	Temizlik	●	○ (1500)
Pro-Line Solutions EcoZyme	Temizlik	●	○ (1500)
Ruhof Endozime AW Plus	Temizlik	○	○
APA ile Ruhof Endozime AW Triple Plus	Temizlik	○	○
Ruhof Endozime Bio-Clean	Temizlik	○	○
APA ile Ruhof Endozime Premium	Temizlik	○	○
Ruhof Liquidclean AW	Temizlik	○	○
Ruhof Prepzyme	Temizlik	○	○ (1500)
STERIS eSENTIALS Concentrates	Temizlik	●	

● Etkili ve Uyumlu

○ Uyumlu

ÜRÜN	DEZENFEKSİYON DÜZEYİ	TİTANİYUM BIÇAK	GLİDERİTE TEKRAR KULLANILABİLİR STİLE
Varsayılan Uyumluluk (Döngü)		3000	3000
schülke gigazyme X-tra	Temizlik		○
schülke gigasept PAA concentrate	Temizlik		○
schülke thermostept ER cleaner	Temizlik	○	○
Sodium Dodecyl Sulphate (SDS) Solution	Temizlik	○ (100)	
STERIS Prolystica 2× Concentrate Enzymatic Presoak and Cleaner	Temizlik	●	●
Clinell Universal Wipes	Temizlik / Düşük	○	○
Ecolab Sekusept PLUS	Temizlik / Düşük		○
Metrex CaviWipes1	Temizlik / Düşük	○	○
PDI Sani-Cloth Bleach Germicidal Wipes	Temizlik / Düşük		○
PDI Super Sani-Cloth Germicidal Wipes	Temizlik / Düşük	○	○
Tristel Trio Wipes System	Temizlik / Yüksek	●	○
ASP CIDEX Activated Dialdehyde Solution (ADS)	Yüksek	● (1000)	
ASP CIDEX OPA Disinfectant	Yüksek	●	●
ASP CIDEX PLUS	Yüksek	●	○ (200)
Cantel (MEDIVATORS) Advantage Plus Endoscope Reprocessing System using Rapicide PA 30 °C	Yüksek	● (100)	● (100)
Cantel (MEDIVATORS) Automated Endoscope Reprocessors: CER Optima 1 & 2 DSD-201 SSD-102	Yüksek	● (100)	
Cantel (MEDIVATORS) Rapicide OPA/28	Yüksek	●	
Anios OPASTER'ANIOS/Farmec OPASTER	Yüksek	●	●
Gioperacetic Disinfectant Solution	Yüksek	○	
LANXESS Rely+On PeraSafe	Yüksek	○	
Metrex MetriCide 28	Yüksek	●	● (1500)
Metrex MetriCide OPA Plus	Yüksek	●	●
Metrex MetriCide Plus 30	Yüksek	●	○ (200)
STERIS Resert XL HLD	Yüksek	●	● (1500)
STERIS Revital-Ox Resert XL HLD	Yüksek	●	● (1500)

● Etkili ve Uyumlu

○ Uyumlu

ÜRÜN	DEZENFEKSİYON DÜZEYİ	TİTANİUM BIÇAK	GLİDERİTE TEKRAR KULLANILABİLİR STİLE
Varsayılan Uyumluluk (Döngü)		3000	3000
STERIS Revital-Ox Resert XL HLD / Chemosterilant	Yüksek	●	● (1500)
Sultan Healthcare Sporox II	Yüksek		○ (200)
Thermal Disinfection (yıkayıcı dezenfekte edici sistemler, 5 dakika 90 °C veya 2,5 dakika 93 °C; yalnızca AB)	Yüksek		● (100)
Tristel Duo Foam Wipes	Yüksek	○ (500)	○ (500)
Anios Anioxyde 1000 high level disinfectant and cold sterilant	Yüksek / Sterilizasyon	○	○
Aşağıdakilerden birindeki STERIS S40 veya S20: System 1 E System 1 System 1 Express System 1 Plus	Yüksek / Sterilizasyon	● (650)	● (500)
Otoklav (buhar döngüsü, 132–134 °C)	Sterilizasyon		● (300)
Otoklav (buhar döngüsü, 137 °C)	Sterilizasyon		○ (300)
Etilen Oksit (EO)	Sterilizasyon	● (100)	● (100)
STERIS V-PRO low-temperature sterilization systems: V-PRO 1 V-PRO 1 Plus V-PRO maX V-PRO 60 Hepsi STERIS VAPROX HC kullanır	Sterilizasyon	● (125)	● (500)
STERRAD 50 STERRAD 200S (Kısa ve Standart döngüler) STERRAD 100S (ABD ve diğer bölgeler için kısa döngüler) STERRAD NX (Standart döngü) STERRAD 100 NX (Standart döngü) Hepsi hidrojen peroksit gaz plazması kullanır	Sterilizasyon	● (300)	● (500)

● Etkili ve Uyumlu

○ Uyumlu

GlideScope Core Monitörü, İş İstasyonları ve Güç Adaptörü

ÜRÜN	DEZENFEKSİYON DÜZEYİ	GLIDESCOPE CORE 15 MONİTÖRÜ	GLIDESCOPE CORE 10 MONİTÖRÜ	PREMIUM İŞ İSTASYONU	BATON YUVA BRAKETİ	ASKI KELEPÇE KİTİ	GÜÇ ADAPTÖRÜ	BFLEX 2 TUTUCU
Varsayılan Uyumluluk (Döngü)		1000	1000	100	100	1000	100	100
Ecolab Incidin Dry Wipes System (uyumluluk, 1 dakikalık maruz kalma süresiyle değerlendirilmiştir)	Temizlik	○	○	○	○	○	○	
HARTMANN Bacillol 30 Tissues	Temizlik	○	○	○				
İzopropil Alkol (IPA; %70; genel mendiller, uyumluluk 1 dakikalık maruz kalma süresiyle değerlendirilmiştir)	Temizlik	○	○	○	○	○	○	○
Metrex CaviWipes	Temizlik	○	○	○				
PDI Sani-Cloth AF3 Germicidal Wipes	Temizlik	○	○	○		○		
schülke perform (toz konsantre)	Temizlik	○	○	○				
Sodyum Hipoklorit (ağartıcı %0,16 / 1600 ppm; mendiller kullanılarak uygulanır)	Temizlik			○	○			
Clinell Universal Wipes	Temizlik / Düşük	○	○	○		○	○	
Diversey Accel Five TB	Temizlik / Düşük				○			
Metrex CaviWipes	Temizlik / Düşük				○			
Metrex CaviWipes1	Temizlik / Düşük	○	○	○		○		
PDI Sani-Cloth AF3 Germicidal Wipes	Temizlik / Düşük					○		

● Etkili ve Uyumlu

○ Uyumlu

ÜRÜN	DEZENFEKSİYON DÜZEYİ	GLIDESCOPE CORE 15 MONİTÖRÜ	GLIDESCOPE CORE 10 MONİTÖRÜ	PREMIUM İŞ İSTASYONU	BATON YUVA BRAKETİ	ASKI KELEPÇE KİTİ	GÜÇ ADAPTÖRÜ	BFLEX 2 TUTUCU
Varsayılan Uyumluluk (Döngü)		1000	1000	100	100	1000	100	100
PDI Sani-Cloth Prime	Temizlik / Düşük	○	○	○				
PDI Super Sani-Cloth Germicidal Wipes	Temizlik / Düşük	○	○	○	○	○		
Vernacare TUFFIE 5 Universal Sanitizing Wipes	Temizlik / Düşük	○	○					
Virox Technologies Accel TB Wipes	Temizlik / Düşük			○				
Diversey Accel INTERvention Wipes / Diversey Oxivir Tb Wipes	Düşük		○	○	○			

- Etkili ve Uyumlu
○ Uyumlu

GlideScope Go 2 Monitörü ve Şarj Yuvası

ÜRÜN	DEZENFEKSİYON DÜZEYİ	GLIDESCOPE GO 2 MONİTÖRÜ	ŞARJ YUVASI
Varsayılan Uyumluluk (Döngü)		1500	1500
ASP CIDEZYME/ENZOL Enzymatic Detergent	Temizlik	●	○ ⁽¹⁾
Ecolab Incidin Dry Wipes System (uyumluluk, 1 dakikalık maruz kalma süresiyle değerlendirilmiştir)	Temizlik	○	○
İzopropil Alkol (IPA; %70; genel mendiller, uyumluluk 1 dakikalık maruz kalma süresiyle değerlendirilmiştir)	Temizlik	○	○
PDI Sani-Cloth AF3 Germicidal Wipes	Temizlik	●	○
PDI Sani-Cloth AF3 Germicidal Wipes	Düşük	○	○
ASP CIDEX OPA Disinfectant	Yüksek	○	
Anios OPASTER'ANIOS/Farmec OPASTER	Yüksek	○	

¹ Yalnızca nemlendirilmiş bezler kullanılarak uygulandığında uyumludur.

● Etkili ve Uyumlu

○ Uyumlu

GlideScope Go Monitörü ve Şarj Yuvası

ÜRÜN	DEZENFEKSİYON DÜZEYİ	GLIDESCOPE GO MONİTÖRÜ	ŞARJ YUVASI
Varsayılan Uyumluluk (Döngü)		1500	1500
ASP CIDEZYME/ENZOL Enzymatic Detergent	Temizlik	●	
Ecolab Incidin Dry Wipes System (uyumluluk, 1 dakikalık maruz kalma süresiyle değerlendirilmiştir)	Temizlik	○	○
İzopropil Alkol (IPA; %70; genel mendiller, uyumluluk 1 dakikalık maruz kalma süresiyle değerlendirilmiştir)	Temizlik	○	○
Metrex CaviWipes	Temizlik	○	
Metrex EmPower	Temizlik	○	
schülke mikrozyd universal wipes	Temizlik	○	
Clinell Universal Wipes	Temizlik / Düşük	○	○
Metrex CaviWipes1	Temizlik / Düşük	○	
PDI Sani-Cloth AF3 Germicidal Wipes	Temizlik / Düşük	●	○
Vernacare TUFFIE 5 Universal Sanitizing Wipes	Temizlik / Düşük	○	
WIP'ANIOS EXCEL	Temizlik / Düşük	○	○
Diversey Accel INTERVention Wipes / Diversey Oxivir Tb Wipes	Düşük	○	
schülke mikrozyd sensitive wipes	Düşük	○	
Tristel Trio Wipes System	Temizlik / Yüksek	○	○
ASP CIDEX OPA Disinfectant	Yüksek	●	
Anios OPASTER'ANIOS/Farmec OPASTER	Yüksek	●	

● Etkili ve Uyumlu

○ Uyumlu

GlideScope Video Monitörü, Mobil Stant, Premium Araba ve Güç Adaptörü

ÜRÜN	DEZENFEKSİYON DÜZEYİ	GLIDESCOPE VIDEO MONİTÖRÜ	MOBİL STANT / PREMIUM ARABA	GÜÇ ADAPTÖRÜ	BFLEX 2 TUTUCU
Varsayılan Uyumluluk (Döngü)		100	100	100	100
Ecolab Incidin Dry Wipes System (uyumluluk, 1 dakikalık maruz kalma süresiyle değerlendirilmiştir)	Temizlik	○	○	○	
İzopropil Alkol (IPA; %70; genel mendiller, uyumluluk 1 dakikalık maruz kalma süresiyle değerlendirilmiştir)	Temizlik	○	○	○	○
Metrex CaviWipes	Temizlik	○	○		
Sodyum Hipoklorit (ağartıcı %0,16 / 1600 ppm; mendiller kullanılarak uygulanır)	Temizlik		○		
Clinell Universal Wipes	Temizlik / Düşük	○	○	○	
PDI Sani-Cloth Bleach Germicidal Wipes	Temizlik / Düşük	○			
PDI Super Sani-Cloth Germicidal Wipes	Temizlik / Düşük	○	○		
Virox Technologies Accel TB Wipes	Temizlik / Düşük		○		
Clorox Bleach Germicidal Wipes	Düşük	○			
Diversey Accel INTERvention Wipes / Diversey Oxivir Tb Wipes	Düşük	○	○		
PDI Sani-Cloth AF3 Germicidal Wipes	Düşük	○			
Tristel Trio Wipes System	Temizlik / Yüksek	○			

● Etkili ve Uyumlu

○ Uyumlu

GlideScope Core Monitörü için Kablolar

ÜRÜN	DEZENFEKSİYON DÜZEYİ	QUICKCONNECT CABLE	2m QUICKCONNECT CABLE	VİDEO KABLOSU	SMART CABLE
Varsayılan Uyumluluk (Döngü)		1500	1500	1500	1500
ASP CIDEZYME/ENZOL Enzymatic Detergent	Temizlik	●	●	●	●
Ecolab Incidin Dry Wipes System (uyumluluk, 1 dakikalık maruz kalma süresiyle değerlendirilmiştir)	Temizlik	○	○	○	○
Ecolab OptiPro Multi-Enzymatic Low-Foam Detergent	Temizlik	○	○	○	○
HARTMANN Bacillo 30 Tissues	Temizlik	○	○	○	○
İzopropil Alkol (IPA; %70; genel mendiller, uyumluluk 1 dakikalık maruz kalma süresiyle değerlendirilmiştir)	Temizlik	○	○	○	○
Metrex CaviWipes	Temizlik	○	○	○	○
schülke perform (toz konsantre)	Temizlik	○	○	○	○
Clinell Universal Wipes	Temizlik / Düşük	○	○	○	○
Metrex CaviWipes1	Temizlik / Düşük	○	○	○	○
PDI Sani-Cloth AF3 Germicidal Wipes	Temizlik / Düşük	●	●	●	●
PDI Sani-Cloth Prime	Temizlik / Düşük	○	○	○	○
PDI Super Sani-Cloth Germicidal Wipes	Temizlik / Düşük	○	○	○	○
Vernacare TUFFIE 5 Universal Sanitizing Wipes	Temizlik / Düşük	○	○	○	○
Anios OPASTER'ANIOS/ Farmec OPASTER	Yüksek	●	●	●	●

- Etkili ve Uyumlu
○ Uyumlu

ÜRÜN	DEZENFEKSİYON DÜZEYİ	QUICKCONNECT CABLE	2m QUICKCONNECT CABLE	VIDEO KABLOSU	SMART CABLE
Varsayılan Uyumluluk (Döngü)		1500	1500	1500	1500
ASP CIDEX OPA Disinfectant	Yüksek	●	●	●	●
Gioperacetic Disinfectant Solution	Yüksek	○	○	○	○
STERRAD 50 STERRAD 200S (Kısa ve Standart döngüler) STERRAD 100S (ABD ve diğer bölgeler için kısa döngüler) STERRAD NX (Standart döngü) STERRAD 100 NX (Standart döngü) Hepsi hidrojen peroksit gaz plazması kullanır	Sterilizasyon	○ (100)	○ (100)	○ (100)	○ (100)

● Etkili ve Uyumlu

○ Uyumlu

GlideScope Video Monitörü için Kablolar

ÜRÜN	DEZENFEKSİYON DÜZEYİ	VIDEO KABLOSU	SMART CABLE	QUICKCONNECT CABLE
Varsayılan Uyumluluk (Döngü)		3000	1500	1500
STERIS PRE-Klenz Instrument Transport Gel	Ön Temizlik	○	○	
BeliMed Protect Enzymatic Pretreatment Foam Spray	Ön Temizlik	○ (1500)	○	
Anios Aniosyme XL3 enzymatic detergent	Temizlik	○ (1500)	○	
ASP CIDEZYME/ENZOL Enzymatic Detergent	Temizlik	○ (1500)	○	●
BeliMed Protect Enzymatic Detergent	Temizlik	○ (1500)	○	
Certol ProEZ Foam Enzymatic Spray	Temizlik	○ (500)	○ (500)	
Dr. Weigert neodisher MediClean forte	Temizlik	○ (1500)	○	
Ecolab Enzymatic Detergent	Temizlik	○	○	
Ecolab Incidin Dry Wipes System (uyumluluk, 1 dakikalık maruz kalma süresiyle değerlendirilmiştir)	Temizlik	○	○	
Ecolab MetalClean Plus	Temizlik	○ (1500)	○	
Ecolab OptiPro Gel Instrument Pre-Cleaner	Temizlik	○	○	
Ecolab OptiPro Multi-Enzymatic Low-Foam Detergent	Temizlik	●	●	○
Ecolab Sekusept Multienzyme	Temizlik	○	○	
Getinge Renuzyme Foam Spray	Temizlik	○	○	
İzopropil Alkol (IPA; %70; genel mendiller, uyumluluk 1 dakikalık maruz kalma süresiyle değerlendirilmiştir)	Temizlik	○	○	
Metrex CaviCide	Temizlik	●	●	
Metrex CaviWipes	Temizlik	●	●	○
Metrex EmPower	Temizlik	●	●	
PDI Sani-Cloth AF3 Germicidal Wipes	Temizlik	●	●	○
PDI Sani-Cloth Bleach Germicidal Wipes	Temizlik	● (1500)	●	
PDI Sani-Cloth Active Wipes	Temizlik	●	●	
Pro-Line Solutions EcoZyme	Temizlik	●	●	
Ruhof Prepzyme	Temizlik	○	○	
schülke thermosept ER	Temizlik	○ (1500)	○	

● Etkili ve Uyumlu

○ Uyumlu

ÜRÜN	DEZENFEKSİYON DÜZEYİ	VİDEO KABLOSU	SMART CABLE	QUICKCONNECT CABLE
Varsayılan Uyumluluk (Döngü)		3000	1500	1500
STERIS eSESSENTIALS Concentrates	Temizlik	○	○	
STERIS Prolystica 2× Concentrate Enzymatic Presoak and Cleaner	Temizlik	●	●	
STERIS Revital-Ox 2× Concentrate PowerLift Cleaning Technology Enzymatic Detergent	Temizlik	○ (1500)	○	
Getinge Tec Wash III	Temizlik	●	○	
WIP'ANIOS PREMIUM	Temizlik	●	●	
B. Braun Meliseptol HBV Tissues	Temizlik / Düşük	○ (1500)	○	
Clinell Universal Wipes	Temizlik / Düşük	●	●	○
Dr. Schumacher DESCOSEPT SENSITIVE WIPES	Temizlik / Düşük	○ (1500)	○	
Ecolab Sekusept PLUS	Temizlik / Düşük	○ (1500)	○	
Metrex CaviWipes1	Temizlik / Düşük	●	●	
PDI Super Sani-Cloth Germicidal Wipes	Temizlik / Düşük	○	○	
Vernacare TUFFIE 5 Universal Sanitizing Wipes	Temizlik / Düşük		○	
Clorox Bleach Germicidal Wipes	Düşük	●	●	
Diversey Accel INTERvention Wipes / Diversey Oxivir Tb Wipes	Düşük	○ (1500)	○	
PDI Sani-Cloth AF3 Germicidal Wipes	Düşük	●	●	
PDI Sani-Cloth Bleach Germicidal Wipes	Düşük	● (1500)	●	
Tristel Trio Wipes System	Temizlik / Yüksek	●	●	
Anios OPASTER'ANIOS/Farmec OPASTER	Yüksek	●	●	
ASP CIDEX Activated Dialdehyde Solution (ADS)	Yüksek	●		
ASP CIDEX OPA Disinfectant	Yüksek	●	●	
Cantel (MEDIVATORS) Automated Endoscope Reprocessors: CER Optima 1 & 2 DSD-201 SSD-102	Yüksek	● (100)		
Cantel (MEDIVATORS) Rapicide OPA/28	Yüksek	●	●	
Cantel (MEDIVATORS) Rapicide PA 30°C in Cantel Advantage Plus Endoscope Reprocessing System	Yüksek	● (100)	● (100)	
Metrex Metricide 28	Yüksek	●		
Metrex MetriCide OPA Plus	Yüksek	●	●	
STERIS Resert XL HLD	Yüksek	●	○	

● Etkili ve Uyumlu

○ Uyumlu

ÜRÜN	DEZENFEKSİYON DÜZEYİ	VİDEO KABLOSU	SMART CABLE	QUICKCONNECT CABLE
Varsayılan Uyumluluk (Döngü)		3000	1500	1500
STERIS Revital-Ox Resert XL HLD	Yüksek	●	○	
STERIS Revital-Ox Resert XL HLD / Chemosterilant	Yüksek	●	○	
Sultan Healthcare Sporox II	Yüksek	●	○	
Anios Anioxyde 1000 high level disinfectant and cold sterilant	Yüksek / Sterilizasyon	○	○	
Aşağıdakilerden birindeki STERIS S40 veya S20: System 1 E System 1 System 1 Express System 1 Plus	Yüksek / Sterilizasyon	● (600)	● (750)	
Etilen Oksit (EO)	Sterilizasyon	● (100)		
STERIS V-PRO low-temperature sterilization systems: V-PRO 1 V-PRO 1 Plus V-PRO maX V-PRO 60 Hepsi STERIS VAPROX HC kullanır	Sterilizasyon	● (125)	● (100)	
STERRAD 50 STERRAD 200S (Kısa ve Standart döngüler) STERRAD 100S (ABD ve diğer bölgeler için kısa döngüler) STERRAD NX (Standart döngü) STERRAD 100 NX (Standart döngü) Hepsi hidrojen peroksit gaz plazması kullanır	Sterilizasyon	● (125)	● (100)	

Sözlük

Aşağıdaki tablo bu belgede veya ürünün kendisinde kullanılan özel terimler için tanımlar sağlar. Bu ve diğer Verathon ürünlerinde kullanılan dikkat ifadeleri, uyarılar ve bilgilendirici sembollerin olduğu tam liste için lütfen verathon.com/service-and-support/symbols adresinde bulunan Verathon Sembol Dizinine bakın.

TERİM	TANIM
AER	Otomatik endoskop yeniden işlemcisi
C	Santigrat
CFR	Federal Düzenlemeler Kanunu (ABD)
cm	Santimetre
CSA	Kanada Standartlar Birliği
DL	Doğrudan laringoskopi
Temel performans	Kabul edilmez risk yokluğu elde etmek için gerekli sistem performansı
F	Fahrenheit
g	Gram
HDMI	Yüksek çözünürlüklü multimedya arayüzü
hPa	Hektopaskal
in	İnç
IPA	İzopropil alkol
ISO	Uluslararası Standartlar Örgütü.
kPa	Kilopaskal
L	Litre
lb	Libre
m	Metre
MDD	Tıbbi Cihaz Direktifi
mL	Mililitre
mm	Milimetre
mmHg	Tor
MSDS	Malzeme Güvenliği Veri Sayfası
OSHA	İş Güvenliği ve Sağlığı Yönetimi (ABD'de federal kurum)
psia	Pound/inç kare mutlak
yeniden işleme	Tekrar kullanılabilir bir bileşeni sonraki kullanıma hazırlama. Yeniden işleme, uygun şekilde temizleme, dezenfeksiyon ve sterilizasyon işlemlerini içerir.
RH	Bağıl nem
SDS	Sodyum dodesil sülfat

verathon